

Extractive Sector Transparency Measures Act - Annual Report

报告实体名称	中国黄金国际资源有限公司					
报告年	From	1/1/2018	To:	12/31/2018	Date submitted	5/27/2019
报告实体ESTMA识别号码	E489830		<input checked="" type="radio"/> Original Submission <input type="radio"/> Amended Report			
子公司报告实体 (如有需要)						
For Consolidated Reports - Subsidiary Reporting Entities Included in Report:						
Not Substituted						
通过报告实体进行证明						
<p><i>In accordance with the requirements of the ESTMA, and in particular section 9 thereof, I attest that I engaged an independent auditor to undertake an audit of the ESTMA report for the entity(ies) and reporting year listed above. Such an audit was conducted in accordance with the Technical Reporting Specifications issued by Natural Resources Canada for independent attestation of ESTMA reports.</i></p> <p><i>The auditor expressed an unmodified opinion, dated YYYY-MM-DD, on the ESTMA Report for the entity(ies) and period listed above.</i></p> <p><i>The independent auditor's report can be found at .</i></p>						
报告实体董事或主管全名:	Ian He			Date	2019年5月27日	
职位:	独立非执行董事, 审计委员会主席					

采掘部门透明度措施法 - 年度报告

报告年	从: 1/1/2018	到: 12/31/2018	
报告实体名称	中国黄金国际资源有限公司		货币: 加元
报告实体ESTMA识别号码	E489830		
子公司报告实体 (如有需要)	1. Inner Mongolia Pacific Mining Co. Ltd. (China) 2. Tibet Hua Tai Long Mining Development Co. Ltd (China)		

Payments by Payee

国家	收款部门	部门, 机构等...收款人收到付款 ²	税务	特许权	费用	生产权利费	奖金	股息	基础设施改进支出	项目支出总额 (加元)	备注
中国	乌拉特中旗地税局		13,010,000		200,000				250,000	13,460,000	各种税费, 包括附加税, 水利建设基金, 矿业税, 企业所得税, 城市建设费, 教育费和印花稅
中国	乌中旗水务局				510,000					510,000	水、土壤保护补偿费
中国	墨竹工卡县扎西岗乡人民政府				1,420,000					1,420,000	土地补偿款, 土地续租费用, 斯布村水治理项目电费, 斯布村水治理厂房租费用, 付斯布村水治理项目关爱资金。
中国	甲玛乡人民政府				660,000					660,000	土地补偿款费, 付土地租赁费, 付牲畜补偿款, 付房屋维修补偿款, 付绿化劳务费
中国	地方税务局		25,260,000						2,770,000	28,030,000	各种税费, 包括采矿稅, 企业所得税, 城市建设费, 教育费, 印花稅, 土地使用稅, 车用稅和农用地使用稅

其它备注:

(1) 所有付款均以加元报告。如果以人民币进行付款, 则使用该期间汇率的加权平均数将付款转换为加元。加权平均汇率为CAD / RMB加元/人民币: 5.0421。

(2) 所有金额都四舍五入到万位加元。

¹ Enter the proper name of the Payee receiving the money (i.e. the municipality of x, the province of y, national government of z).

² Optional field.

³ When payments are made in-kind, the notes field must highlight which payment includes in-kind contributions and the method for calculating the value of the payment.

⁴ Any payments made in currencies other than the report currency must be identified. The Reporting Entity may use the Additional notes row or the Notes column to identify any payments that are converted, along with the exchange rate and primary method used for currency conversions.

采掘部门透明度措施法 - 年度报告

报告年	从: 1/1/2018		到: 12/31/2018		
报告实体名称	中国黄金国际资源有限公司			货币	加元
报告实体ESTMA识别号码	E489830				
子公司报告实体 (如有需要)	1. Inner Mongolia Pacific Mining Co. Ltd. (China) 2. Tibet Hua Tai Long Mining Development Co. Ltd (China)				

按项目列表

国家	项目名称	税务	特许权	费用	生产权利费	奖金	股息	基础设施改进支出	项目支出总额 (加元)	备注
中国	长山壕	13,010,000		710,000				250,000	13,970,000	
中国	甲玛	25,260,000		2,080,000				2,770,000	30,110,000	

其它备注：

(1) 所有付款均以加元报告。 如果以人民币进行付款，则使用该期间汇率的加权平均数将付款转换为加元。 加权平均汇率为CAD / RMB加元/人民币：5.0421。

(2) 所有金额都四舍五入到万位数加元。

¹ Enter the project that the payment is attributed to. Some payments may not be attributable to a specific project, and do not need to be disclosed in the "Payments by Project" table.
² When payments are made in-kind, the notes field must highlight which payment includes in-kind contributions and the method for calculating the value of the payment.
³ Any payments made in currencies other than the report currency must be identified. The Reporting Entity may use the "Additional Notes" row or the "Notes" column to identify any payments that are converted, along with the exchange rate and primary method used for currency conversions.